**BLESSING of the NEW PARISH CHURCH**

**Kibungan, Benguet**

**April 28, 2012**

***RUAR TI SIMBAAN***

*People assemble outside for the introduction and blessing of the image of the Sacred Heart of Jesus.*

***PAKAUNA***

**Mangiturturong:**

 Patpatgenmi nga Obispo Carlito J. Cenzon, CICM, appo a papadi, opisyales ti gobierno, ken amin kayo nga immay makitabuno kadakami ditoy parokya ti “OUR LADY OF LOURDES”, Kibungan, Benguet, agyamankami unay iti kaaddayo a mang-imatang iti pannakabendisyon daytoy a simbaan, ti balay ti Apo, santuario a pagdayawan, templo a pagkararagan, pakarambakan dagiti nasantoan a misterio ken pagarian iti Dios pakaummungan dagiti amin a tattao na.

 Babaen iti panangibabaet ni Birhen Maria, a naka-inaganan daytoy a simbaan magun-od tay koma dagiti aglaplapusanan a kaasi, bendisyon ken grasya iti Dios agsipud ta ita nga aldaw, natungpal iti pagayatanna a matipontipon tayo a kas annakna ken agkakabsat a mangidaton ti katan-okan ken isu laeng iti makaay-ayo a agut … ti nasantoan a Misa.

 Kakabsat, naindaklan daytoy nga aldaw iti biag daytoy a parokya. Babaen iti panangidaulo ni Apo Obispo, makonsagraran daytoy a simbaan ket agsrbei koma iti nairanta nga annongna.

 Kakabsat, sangsangkamaysatayo nga agkararag iti nailangitan a Dios babaen iti daytoy nasantoan a Misa.

***KANTA A PANGLUKAT: (appropriate song)***

**OBISPO: Iti nagan ti Ama, ken iti Anak, ken iti Espiritu Santo…**

Gimong: Amen.

**OBISPO: Adda koma kadakayo ti grasya ni Apotayo a Jesucristo, ken ti ayat ti Dios nga Amatayo, ken ti pannakairanud iti Espiritu Santo.**

Gimong: Kasta koma met kenka**.**

***Words of welcome and introduction by the parish priest***

***Blessing of the image of the sacred heart of Jesus***

**OBISPO: O Apomi a Dios, gubbuayan ken ubbog ti grasya ken kinasanto, timuden nakam kad nga adipenmo nga agrukbab ken agraem iti daytoy nasantoan a puso ni Hesus, tanda ti kinamanangaasina. Babaen iti (+) pannakabendisyon na daytoy imahen iti a nasantoan a puso ni Hesus, maiturongkam koma iti pannakapasanto ita imatangmo. Ipaay mo kad o Apo, ta babaen iti dayta naindaklan a kinamanangaasim, magun-odmi dagiti naruay a bendisyonmo. Dawatenmi daytoy gapu ken Kristo nga Apomi.**

Gimong: Amen.

***PANNAKABENDISYON TI DANUM***

**OBISPO: Kakabsat: Dawatentayo iti Dios nga Apotayo ta bendis-sionanna koma daytoy a danum, a maiwaris kadatayo a mangipalagip ti panagbunyagtayo. Ket pagbalinennatayo a baru a tattao ket pagbalinennatayo a napudno iti Espiritu Santo nga inawattayo.**

**KUMARARAGTAYO:**

**O Dios ti kaasi, ayabam amin a parsua nga agnaed iti silaw ti biag; ket uray agsukir ken maiyaw-awan kami, gapu ita naindaklan nga ayatmo, iturong ken isublinakami ken Cristo a pannaka-ulomi.**

**Bendisyonam (+) daytoy a Danum ken pasantoem.**

**Bayat ti inkam pannakawaris iti nabendisyonan a danum, agraman iti daytoy a simbaan, pagbalinem a tanda ti makaisalakan a danum ti bunyag, ket gapu iti daytoy a simbaan, matipontiponkamto koma iti nasantoan nga ili ti kappiam. Dawatenmi daytoy babaen ken Cristo nga Anakmo ken Apomi…**

Gimong: Amen.

***The Bishop sprinkles the assembly while an appropriate song is being sung.***

***Cutting of the ribbon***

***Blessing of the Church’s Door***

Mangiturturong: Ita maangay tipannakabensyon iti simbaan. Kalpasan iti kararag a pannamendisyon, warsian ken incensoan ni Obispo ti ruangan, sumaruno dagiti diding ken uneg ti simbaan. Intay danggayan ni Apo Obispo nga agkararag tapno iyetnag ti Dios ti nabuslon a bendisyonna.

**OBISPO: Kumararagtayo: Mannakabalin a Dios, agyamankam kenka ta imbaonmo ditoy lubong ti bugbugtong nga Anakmo tapno urnongen ken urnusenna dagiti naisayya-sayya nga annakmo ditoy dagaw. Naugasankami iti kinamanagbasol babaen iti a danum ken dara a nagsayasay iti bakrangna. Isu ti kaimbagan a Pastor; isu pay iti pudno a ruangnan a pagserkan dagiti naisayya-sayya nga annakmo nga agturong iti nalangto a pagaraban. Ipaay mo kad, O Apo nga amin a sumrek iti daytoy a simbaan nga addaan naan-anay a pammati kenni Apo Jesus, makapudnoda kadagiti pannursuro dagiti Apostoles, mairanudda iti nasantoan a Eukaristia, madegdegan iti panagkararagda aginnga’t makagtengda iti nailangitan a Jerusalem. Dawatenmi dagitoy, iti nagan ni HesuKristo nga Apomi…**

Gimong: Amen.

***The Bishop sprinkles and incenses the church’s door.***

Mangiturturong: Bayat iti iseserek ni Apo Obispo, sumaruno tayo kenkuana kabayatan ti panagkanta tayo iti Gloria.

***Sprinkling of the nave, walls, mezzanine, sanctuary and the altar.***

***ORDER OF PROCESSION:***

1. Image of the Sacred Heart of Jesus
2. Incense
3. Crucifix
4. Candles
5. Sacristans
6. Ministers
7. Priests
8. Bishop
9. Congregation

***Blessing of the ambo***

MANGITURTURONG:

Ita maangay ti pannakabendisyon daytoy nairanta a lectern a pagbasaan iti Sao ti Apo, ket intay irubbuat iti nasantoan a pannakausarna-simbolo iti kaada kadatayo iti Sao ti Dios a pagtaudan iti umuna ken kangrunaan a taraon iti nakristianoan a panagbiagtayo. Siraragsak ken siriridam tayo koma a dumngeg iti Dios a makisao kadatayo, tapno dagiti balikasna ket agbalin a taraon ti biag ken kararuatayo.

**OBISPO: Kumararagtayo:**

**O Dios nga Apomi, makisaoka kadakami a kas nasudi a gayyem, saan ket a kas ganggannaet. Iti kinaimbagmo, ipaaymo kad ta grasya iti nasantoan nga Espiritum, ket bendisyonam (+) daytoy a pagbasaan, tapno babaen iti inkam pannakataraon iti nasam-it a saom, madegdegan koma iti ayatmi ken Jesuscristo nga Annakmo, isu a mangrimbaw iti amin a kinasirib ken pannakaawat. Gapu ken Cristo nga Apomi…**

***Sprinkling and incensing of the ambo. Afterwards, the Bishop proceeds to the presider’s chair for the opening prayer.***

**KARARAG A PANGLUKAT**

**OBISPO: Kumararagtayo:**

**Mannakabalin ket agnanayon a Dios, ibukbokmo kad ta graciam iti daytoy a simbaan, ket itdem ta tulong mo kadagiti amin nga umararaw Kenka ditoy iti kasta iti pannakai-kaskasaba ti saom ken ti pannakayawat dagiti sakramentosmo ditoy a lugar, mapapigsa dagiti puspuso dagiti mamati. Gapu ken Apomi a Jesucristo nga anakmo ket Dios, isu a makipagbiag ken makipagari Kenka, ken iti Espiritu Santo, iti agnanayon nga awan ti inggana.**

Gimong: Amen.

***LITURHIA TI SAO TI DIOS***

Mangiturturong: Agtugawtayo para iti liturhia ti Sao ti Dios.

**Umuna a maibasa: Nehemiah 8:1-4, 5-6, 8-10**

**Salmo responsorio: Psalm 19B: 8-9, 10, 15**

 **SUNGBAT PARA ITI SALMO: “Espritu ken Biag dagiti, Saom O Apo”**

**Maikadua a maibasa: 1Pedro 2: 4-9**

Mangiturturong: Tumakdertayo para iti kanta a maibalaet.

***Kanta a Maibalaet: (appropriate song)***

***Neither lights nor incense are carried at the Gospel.***

**DIACONO/ PADI: Ti Apo ada koma kadakayo.**

Gimong: Kasta koma met kenka

**DIACONO/PADI: Daytoy sumaganad naadaw iti nasantoan nga Ebangelio kas insurat ni San Juan (2: 13-22).**

Gimong: Gloria ti maipaay kenka, O Apo.

**DIACONO/PADI: Ti Ebangelio ti Apo.**

Gimong: Dayaw ti maipaay kenka O Apo**.**

Mangiturturong: Agtugawtayo a dumngeg ti palawag dagiti naibasa.

***HOMILY***

The Bishop without his miter invites the people to pray in these or similar words:

**OBISPO: Dawatentayo panangibabaet dagiti sasantos iti panagkararagtayo kenni Apo Dios Ama, isu a namagbalin ti puso dagiti mamati a pagnaedan ti Espiritu.**

Mangiturturong: Agparintumengtayo para iti lityanya dagiti sasantos.

**Litania Dagiti Sasantos**

*Choir:* Apo, Kaasiannakami.  *All:* Apo, kaasiannakami.

*Choir:* Cristo, kaasiannakami.  *All:* Cristo, kaasiannakami.

*Choir:*  Apo, kaasiannakami. *All:* Apo, kaasiannakami.

*Choir:*  *All:*

#### Santa Maria nga Ina ti Dios Ikakaasinakami

San Miguel Arkangel Ikakaasinakami

Aminkayo a nasantoan nga Angeles Ikakaasinakami

San Jose Ikakaasinakami

San Juan Bautista Ikakaasinakami

San Pedro ken San Pablo Ikakaasinakami

San Andres Ikakaasinakami

San Juan Ikakaasinakami

Santa Maria Magdalena Ikakaasinakami

San Esteban Ikakaasinakami

San Ignacio de Antiokya Ikakaasinakami

San Lorenzo Ikakaasinakami

Santa Perpetua ken Santa Felicidad Ikakaasinakami

Santa Ines Ikakaasinakami

San Gregorio Ikakaasinakami

San Agustin Ikakaasinakami

San Atanacio Ikakaasinakami

San Basilio Ikakaasinakami

San Martin Ikakaasinakami

San Benito Ikakaasinakami

San Francisco de Asis ken Santo Domingo Ikakaasinakami

San Francisco Javier Ikakaasinakami

San Juan Vianney Ikakaasinakami

Santa Catalina Ikakaasinakami

Santa Teresa Ikakaasinakami

San Lorenzo Ruiz Ikakaasinakami

Aminkayo a Sasantos ken Sasantas ti Dios Ikakaasinakami

Apo, ikanawanakami Apo, isalakannakami

Ikanawanakami iti amin a dakes Apo, isalakannakami

Ikanawanakami iti amin a basol Apo, isalakannakami

Ikanawanakami iti agnanayon a patay Apo, isalakannakami

Babaen ti misterio iti itataom Apo, isalakannakami

Babaen ti ipapatay ken panagungarmo Apo, isalakannakami

Babaen ti panangibaonmo kadakami iti

 Espiritu Santo Apo, isalakannakami

*Choir: All:*

Mangaasika kadakami a managbasol Dawatenmi, denggem ti ararawmi

##### Iturongmo ken aywanam ti Nasantoan

 nga Iglesiam Dawatenmi, denggem ti ararawmi

Iturongmo ti Santo Papami,

dagiti Obispomi, papadimi

ken diakonomi a mangtungpal ti bilinmo Dawatenmi, denggem ti ararawmi

Itdem ti kappia ken panagkaykaysa

Kadagiti amin a pagilian Dawatenmi, denggem ti ararawmi

Patibkerem ken taginayonennakami iti

 panagserbimi kenka Dawatenmi, denggem ti ararawmi

Pasantoem ken konsagraram daytoy a simbaan

a pagdayawan kenka Dawatenmi, denggem ti ararawmi

Jesus, Anak ti sibibiag a Dios Dawatenmi, denggem ti ararawmi

Cristo, denggennakam kadi Cristo, denggennakam kadi

Apo Jesus denggem ti kararagmi Apo Jesus denggem ti kararagmi

*When the litany is finished, the Bishop, standing with hands extended, says:*

**OBISPO: Apo awatem koma dagitoy kararagmi babaen ti panangibabaet ni Birhen Maria ken dagiti sasantos.**

**Sapay koma ta daytoy a simbaan nga idatonmi iti naganmo ket agbalin a balay ti pannakaisalakan ken grasya nga isu met lang ti pag-uumungan dagiti mamati a agdayaw kenka iti espiritu ken pudno ken agkaykaysakami iti ayatmo.**

Gimong: Amen.

Mangiturturong: Tumakdertayo amin.

**PRAYER of DEDICATION**

**OBISPO:**

**Ama a nailangitan, gubbuayan iti kinasanto ken ti pudno a kaipapanan, rumbeng laeng nga daydayawen ken ibunannagmi ti Gloria ti naganmo.**

**Ita nga aldaw, umaykam ita saklangmo a mangi-yebkas ken mangipablaak iti agnanayon a panagserbimi kenka babaen iti pannakaidaton daytoy balay a pagkararagan, daytoy templo a pagdaydayawan, daytoy pagtaengan a pakapnekanmi kadagiti Sao ken Sacramento.**

**Ditoy, maipablaak iti misterio ti Iglesiam: iti Iglesia a nabunga, napasanto babaen iti dara ni Cristo. Nobya a naparaniag iti gloriam; Berhin a naindaklan iti kinabukel ti pammatina; ina a napagasat babaen iti bileg ti Espiritu.**

**Iti Iglesiam ket nasantoan, ti pinilim a kaubasan: arakupen dagiti sangana ti sangalubongan; dagiti kalatkat, a nangiggem iti kayo ti Krus, dumanon agingga’t pagariam sadi langit.**

**Iti Iglesiam ket naparaburan, pagnaedan ti Dios ditoy daga: templo a nabuangay kadagiti sibibiag a bato; naipasdek kadagiti Apostoles; ket ni Cristo a pasuli a bato na.**

**Iti Iglesiam ket naitan-ok, ti siyudad a naisaad iti bantay: Silaw ti sangalubungan; agraniag gapu iti Gloria ti Kordero, ken iyallanguganna ti kararag dagiti sasantos.**

**Apo ibaonmo kad ta Espritum manipud langit ta pagbalinenna daytoy a simbaan nga agnanayon a nasantoan a lugar ken daytoy nga altar, sisasagana a lamisaan iti sakrificio ni Cristo.**

**Iti daytoy a simbaan, lapunusem koma iti danum ti buniag daydi pakaibabainan iti basol, ditoy, matay koma ti tao iti kinamanagbasol, ngem agbiagto manen bababen ti grasya a kas annakmo.**

**Iti daytoy a simbaan, maurnong koma dagiti annakmo iti likmot ti altar a mangrambak ti misterio iti panagtutuok, ipapatay ken panagungar ti Kordero, ket mapnekda kadagti Sao ni Cristo ken bagina.**

**Iti daytoy a simbaan, ti kararag- a padaya ti Iglesiam-agaweng sadi langit ken ditoy daga a kas panangidawdawat iti pannakaisalakan ti sangalubongan.**

**Iti daytoy a simbaan masarakan koma dagiti napanglaw ti hustisya; kadagiti maidadanes, masarakanda koma ti pudno a wayawaya.**

**Manipud iti daytoy a simbaan, makawesan koma iti entero a lubong ti galad dagiti annak ti Dios, ket makastrek a siraragsak dita ili ti kappia.**

**O Apo a Diosmi; napili met ti Nasagraduan a Puso ni Jesus nga instrumento a mangibabaet kadakami; ipaaymo kad kadakami ti di agressat a salun-at ti bagi ken kararua, ket babaen kenni Jesus, mailisikam koma kadagiti pagel ditoy a biag, ken mairagpatkamto kadagiti agnanayon a ragsak. Dawatenmi daytoy gapu ken Cristo nga Anakmo, isu a makipagbiag ken makipagari kenka, iti agnanayon nga awan inggana.**

Gimong: Amen.

***Annnointing of the altar and the walls of the church.***

**OBISPO: Kakabsat, intay ita sapsapuan ti altar ken daytoy a simbaan iti nabendisyonan a lana babaen ti bileg ti mannakabalin a Dios, pasantoenna koma ida, ket pagbalinenna a senyal ti pakakitaan ken pakariknaan iti misterio ni Cristo ken ti Iglesiana.**

The Bishop pours chrism in the middle of the altar and each of its four corners, and it is recommended that he anoints the entire table of the latar with this.

When the altar has been anointed, the bishop anoints the walls of the church, signing with chrism the suitably distributed twelve or four crosses.

(Sing Psalm 84 or any appropriate song)

When the altar and walls have been anointed, the bishop returns to the chair, sits and washes his hands.

**INCENSATION OF THE ALTAR AND THE CHURCH**

After the rite of anointing, a brazier is placed on the altar for burning incense. The bishop puts incense into the brazier, saying:

 **O Dios nga Apo, ngumato koma a kas incense dagiti kararagmi ita imatangmo. A kas pannakapunno daytoy a simbaan iti umayamu-om a banglona kasta met koma a punnoen iti Iglesiam ti sangalubongan kadagiti ayamu-om ni Cristo.**

Then the bishop puts incense into some censers and incenses the altar; he returns to the chair, is incensed, and then sits. Ministers, walking through the church, incense the people and the walls. (Sing psalm 138 or any appropriate song)

**LIGHTING OF THE ALTAR AND THE CHURCH**

After the incensation, the altar should be wiped with cloths; cover the altar with a cloth; put some candles on the altar.

Then the bishop gives to the deacon a lighted candle, and says:

**Cristo a Silaw, agraniagka iti Iglesiam ken iti daytoy a simbaan, ket iturongmo kad amin nasyon iti naan-anay a kinapudno.**

Then the bishop sits. The deacon goes to the altar and lights the candles for the celebration of the Eucharist. (any appropriate song)

***LITURHIA ITI EUKARISTIA***

***KANTA A PANANGIDATON***

*Presentation of the Gifts*

When all is ready, the bishop goes to the altar, removes the miter, and **kisses the altar**. The Mass proceeds in the usual way; however, **neither the gifts nor the altar are incensed**.

Mangiturturong: Tumakdertayo

**OBISPO: Kumararagtayo kakabsat tapno dagitoy a datontayo ket makaay-ayo koma iti Dios Ama a mannakabalin amin.**

Gimong: Ti Apo awatenna koma dagitoy a daton kadagita imam, ket agpaay a pakaidayadayawan ken pakaigloriaan ti naganna; ken kasta met a pagimbagantayo ken ti kadagupan ti nasantoan nga iglesiana.

***KARARAG A MAIPAAY KADAGITI DATON***

**OBISPO: Makaay-ayo kad kenka, Apo dagitoy daton ti agragsak nga Iglesiam. Ipaaymo kadi ta babaen dagitoy a misterio, ti pamilyam nga aggigimong ditoy, magun-odna ti agnanayon a pannakaisalakan. Gapu ken Cristo nga Anakmo ken Apomi…**

Gimong: Amen.

**OBISPO: Ti Apo adda koma kadakayo**

Gimong: Kasta koma met kenka.

**OBISPO: Itag-ayyo dagita pusposoyo.**

Gimong: Addadan a sitatag-ay iti Apo.

**OBISPO: Agyamantayo iti Apo a Diostayo.**

Gimong: Maikari ket rumbeng.

**OBISPO: Pudno unay a maikari ket rumbeng annongmi ket pakaisalakananmi, a dakami iti amin a tiempo ken disso, agyamankam Kenka, Apo, nasanotan nga Ama, mannakabalin ken agnanayon a Dios: gapu ken Cristo nga Apomi.**

**Ta iti uneg daytoy a simbaan, nga impalubosmo a nabangon a maipaay Kenka, itedmo a di agsarday ta pannaranaymo kadakami nga agdalyasat dituy daga, tapno makaaykamit sadi langit; ken ipaaymo a maikaysakamin Kenka, babaen ti panag-dengngegmi iti saom, ken ti panangawatmi kadagiti sakramentosmo.**

**Dituy ti pangaramidam a dakami pagbalinennakami a sibibiag a templom. Iti kasta agdakkel ti kadagopan ti Iglesia, tapno danonenna ti kinapunno ti nainmisterioan a Bagi ni Cristo, ket maragpatnanto daytoy a kinapunno idiay nailangitan a gloria.**

**Anansata makidanggaykami kadagiti di mabilbilang a sasantos, ket daydayawendaka, ibonanagdaka ken itan-okdaka iti oneg ti tiempo ti gloriam ket kunami a di agsraday:**

***SANTO:***

Mangiturturong: Dagiti adda pagparentumengana ket agparentumengda.

**OBISPO: Pudno unay, Apo a biigka a kinasanto, ket sika ti gubbuayan ti amin a kinasanto. Dawatenmi ngarud nga ipaaymo ti Espiritum a mangpasanto kadagitoy a daton, tapno pagbalinem ket ipaaymo ida kadakami a bagi (+) ken dara ni Apomi a Jesuscristo.**

**Isu idi sakbay a yawatna a si-aayat ti bagina tapno agtutuok nangala iti tinapay, nagyaman kenka, pinispisina, sana, inted kadagiti disipulosna, ket kinunana:**

**ALAENYO KET MANGANKAY AMIN ITI DAYTOY; TA DAYTOY TI BAGIK, ISU A MAYAWATTO A MAIPAAY KADAKAYO.**

**Kasta met a kalpasan daydi panangrabiida, nangala iti calis, nagyaman manen kenka, sana inted kadagiti disipulosna, ket kinunana:**

**ALAENYO KET UMINOMKAY AMIN ITI DAYTOY; TA DAYTOY TI CALIS TI DARAK, DARA TI BARU KEN AGNANAYON A TULAG, ISU A MAIBUYATTO A MAIPAAY KADAKAYO KEN KADAGITI AMIN A TATTAO, TAPNO MAPAKAWAN DAGITI BASBASOL, ARAMIDENYO DAYTOY A PANGILAGLAGIPYO KANIAK.**

Mangiturturong: Tumakdertayo.

**OBISPO: Iwaragawagtayo ti misterio ti pammati.**

***Memorial acclamation (maikanta)***

**OBISPO: Iti ngarud panangilagipmi iti ipapatay ken panagungar ni Cristo, idatonmi Kenka, Apo, ti tinapay ti biag, ken ti calis ti pannakaisalakan.**

**Agyamankam kenka ta ipaaymo a maikarikami nga adda ditoy saklangmo ket agserbikam Kenka.**

**Dawatenmi, Apo, ta dakami a makiranod iti bagi ken Dara ni Crsito, pagkaykaysaennakam koma ti Espiritu Santo.**

**Concelebrant 1:**

**Laglagipem kad, Apo, ti iglesiam a naisaknap iti sangalubungan, ket parayrayem ti ayatna a nadiosan. Laglagipem met ni Benidicto XVI a Santo Papa mi, ni Carlito Cenzon nga Obispo mi, ken dagiti amin a papadi.**

**Concelebrant 2:**

**Laglagipem pay Apo, dagiti kakabsatmi a matmaturog a sinanama iti panagungardanto ken amin dagiti pimmusayen iti sidong ta kaasim. Awatem kad ida iti sidong ta raniagmo a pakakitaanda kenka iti rupanrupa.**

**Dawatenmi, Apo, ta ipaaymo met ta kaasim kadakami. Aramidem koma a maikarikam amin iti agnanayon a biag ket makiranodkamto ken nainggasatan a Birhen Maria nga ina ti Dios, kadagiti nagasat nga Apostoles ken dagti amin a sasantos, isuda a nakapudno a nagserbi Kenka ditoy daga.**

**Makikaduakamto kad met kadakuada a mangitantan-ok ken mangidaydayaw Kenka. Gapu ken Jesuscristo nga Anakmo.**

**Gapu ken Cristo, sikakaysa ken Cristo, iti timpuyog ti Espiritu Santo, iruknoymi Kenka, mannakabalin nga Ama, ti amin a dayaw ken Gloria, iti agnanayon nga awan inggana.**

***GREAT AMEN: (maikanta)***

**OBISPO: Datayo a nabalakadan kadagti makaisalakan a pammagbaga ken naadalan kadagiti nadiosan a panursuro turdantayo ti agkuna…**

***AMAMI:***

**OBISPO: Dawatenmi kenka Apo, ta isalakannakami, kadagiti amin a pagdaksanmi, itdem kad a siaayat ti kappia kadagiti aldawmi ket babaen ti pannulong ta kaasim kadakami, kankanayon koma laeng nga iti basol mailisikami, ken amin a riribuk maikanawakami, kabayatan ti panagur-uraymi iti kinagasat a namnamaenmi, ken it yaay ni Jesucristo a nangisalakan kadakami.**

Gimong: Ta kukuam ti turay, ti pannakabalin ken dayaw iti agnanayon a dinto agsarday.

**OBISPO: O Apomi a Jesuscristo, kinunam kadagiti, apostolesmo, kappia ti ibatik kadakayo, kappia nga aggapu kaniak ti itedko kadakayo. Saan kad a dagiti basbasolmi ti mingmingam, no di ket ti pammati ti Iglesiam. Ket kas mayannurot iti pagayatam, ipaaymo kad a siaasi kenkuana ti kappia ken panagkaykaysa. Sika nga agbiag ken agari iti agnanayon nga awan inggana.**

Gimong: Amen.

**OBISPO: Ti kappia ti Apo kankanyon koma nga adda kadakayo.**

Gimong: Kasta koma met kenka.

**OBISPO: Ipaayyo ti kappia iti maysa ken maysa kadakayo.**

***KORDERO:***

Mangiturturong: Agparintumengtayo.

**OBISPO: Adtoy ti Kordero ti Dios, adtoy ti mangikkat kadagiti basbasol ti lubong. Nagasat dagiti naayaban iti padayana.**

Gimong: Apo, diak maikari nga umayka kaniak, ngem iti maysa laeng a saom, mapaimbagton toy kararuak.

Mangiturturong: Agtugawtay amin kakabsat para iti komunion.

***KARARAG KALPASAN TI KOMUNION***

**OBISPO: Kumararagtayo;**

**Ipaaymo kad, ta babaen dagiti nasantoan a parabur nga inawatmi, madegdegan ti pammatimi, iti kasta agdaydayawkam a kankanayon Kenka ditoy a simbaan, ket makikadduakami nga agragsak kadagti sasantos dita saklangmo. Gapu ken Cristo nga Anakmo ken Apomi…**

Gimong: Amen.

Mangiturturong: Kakabsat, iti daytoy maudi a paset iti nasantoan a Misa, intay dawaten manen ti grasya ti Dios babaen ken Apo Obispo, intay makipagmaymaysa kenkuana nga agkararag tapno bendisyonan koma ti Dios daytoy a tabernakulo a kas tanda iti kaadda ni Cristo ditoy sibaytayo.

**OBISPO: Kumararagtayo;**

**Apo a Diosmi ken Ama a gubuayan iti kinasanto, Sika ti nagtaudan ti pudno a tinapay a naggapu’t sadi langit a naiyetnag kadakami.**

**Bendisyonam kad daytoy a tabernakulo (+) nga inkam insagana para iti Sacramento ti Bagi ken Dara ni Cristo.**

**Babaen iti panagrukbab ken panagdayawmi iti anakmo iti nasantoan a Eukaristia, maiturongkam koma a maiyasideg ken maikaysa iti misterio ti pannakaisalakan. Dawatenmi daytoy gapu ken Cristo nga Apomi…**

Gimong: Amen.

***The Bishop sprinkles and incenses the tabernacle.***

Mangiturturong: Agtugawtay para iti sumagmamano a pakaammo.

(No malpas ti pakaammo) Tumakdertayo.

***RITO TI PANGGIBUS***

**OBISPO: Ti Apo adda koma kadakayo.**

Gimong: Kasta koma met kenka.

**OBISPO: Agtamedkayo ket awatenyo ti pamendisyon.**

**OBISPO: Ti Dios nga Apo ti langit ken daga, isu a nangurnong kadakayo ita nga aldaw maipanggep iti pannakaidaton daytoy a simbaan ibukbukna koma a sibubuslon ti bendisyonna kadakayo.**

Gimong: Amen.

**OBISPO: Pagbalinennakay koma a templona ket pagtaengannakayo ti Espiritu Santo, yantangay isu, kayatna a dagiti amin nga annakna a nasayya-sayya, matipontiponda iti sidong ni Cristo.**

Gimong: Amen.

**OBISPO: Kalpasan ti makapagasat a pannakadalusyo, mabalinyo koman a salimetmetan ti Dios nga agtaeng dita unegyo. Ket mairanudkayto koma kadagti amin a sasantos a makipagtawid iti agnanayon a kinagasat.**

Gimong: Amen.

**OBISPO: Ti pamendisyon ti mannakabalin amin a Dios, Ti Ama, ken ti Anak ken + ti Espritiu Santo, bumaba ket agbati koma nga agnanayon kadakayo.**

Gimong: Amen.

**OBISPO: Nalpasen ti Misa, inkayon iti kappia ti Apo.**

Gimong: Agyamantay iti Dios.

***KANTA A PANGGIBUS***